

N. 1943/2016 R.G.N.R.

N. 1/2021 R.G. Assise



CORTE DI ASSISE DI VICENZA

DISPOSITIVO DI SENTENZA

REPUBBLICA ITALIANA
IN NOME DEL POPOLO ITALIANO

Visti gli artt. 533, 535 c.p.p.,

dichiara

[REDACTED] responsabile dei reati di cui ai capi A e B, [REDACTED] dei reati di cui ai capi A e B, [REDACTED] dei reati di cui ai capi A e B, [REDACTED] dei reati di cui ai capi A, B ed F, [REDACTED] dei reati di cui ai capi A, B ed F, [REDACTED] dei reati di cui ai capi A, B, D ed F, [REDACTED] dei reati di cui ai capi D ed F, [REDACTED] dei reati di cui ai capi D ed F, [REDACTED] dei reati di cui ai capi A, B ed F, [REDACTED] del reato di cui al capo D e, riconosciuta la continuazione tra i reati agli stessi rispettivamente ascritti e riconosciute le circostanze attenuanti generiche a [REDACTED]

condanna

[REDACTED] alla pena di 11 anni di reclusione,
[REDACTED] alla pena di 16 anni di reclusione,
[REDACTED] alla pena di 16 anni di reclusione,
[REDACTED] alla pena di 17 anni di reclusione,
[REDACTED] alla pena di 17 anni di reclusione,
[REDACTED] alla pena di 16 anni di reclusione,

[REDACTED] alla pena di 17 anni e 6 mesi di reclusione,
LEITGEB Martin alla pena di 4 anni e 6 mesi di reclusione,
NARDONE Antonio Allero alla pena di 6 anni e 4 mesi di reclusione,
GUARRACINO Luigi alla pena di 17 anni di reclusione,
DRUSIAN Davide alla pena di 2 anni e 8 mesi di reclusione e 15.000,00 euro di multa;

oltre al pagamento delle spese processuali;

Visti gli artt. 29 e 32 c.p.,

dichiara

gli imputati [REDACTED]
[REDACTED],
MO GLYNN Brian Anthony, NARDONE Antonio Allero, GUARRACINO Luigi
interdetti in perpetuo dai pubblici uffici, nonché in stato di interdizione legale per la durata della pena;

dichiara

LEITGEB Martin interdetto dai pubblici uffici per la durata di anni 5;
Visto l'art. 216, u.co. l.f.,

dichiara

gli imputati [REDACTED]
[REDACTED] e
[REDACTED] inabilitati all'esercizio di un'impresa commerciale per anni 3 e incapaci per la stessa durata ad esercitare uffici direttivi presso qualsiasi impresa;

Visto l'art. 531 c.p.p.,

dichiara

non doversi procedere nei confronti di [REDACTED]
[REDACTED] e DRUSIAN Davide per il reato di cui al capo C per intervenuta prescrizione;

Visto l'art. 530 c.p.p.

assolve

[REDACTED]

[REDACTED] ai reati ascritti ai capi A e B;

Visto l'art. 452 undecies c.p.,

dispone

nei confronti di [REDACTED]

[REDACTED] per il reato di cui al capo D la confisca di euro 109.375,00 ciascuno, a titolo di profitto del reato ovvero, qualora non sia possibile, di beni di valore equivalente di cui i predetti abbiano anche indirettamente o per interposta persona la disponibilità;

Visto l'art. 452 duodecies c.p.,

ordina

il recupero e, ove tecnicamente possibile, il ripristino dello stato dei luoghi, ponendone l'esecuzione a carico di [REDACTED]

[REDACTED]

Visto l'art. 240 c.p.

dispone

la confisca di quanto ancora eventualmente in sequestro;

Visto l'art. 25 undecies, d.lgs. 231/2001,

dichiara

MITENI s.p.a. in fallimento responsabile dell'illecito amministrativo di cui al capo E e per l'effetto

applica

la sanzione pecuniaria di 125.000,00 euro pari a 250 quote;

Visto l'art. 19 d.lgs. 231/2001,

dispone

nei confronti di MITENI s.p.a. in fallimento la confisca di euro 437.500,00 a titolo di profitto del reato di cui al capo D ovvero, qualora non sia possibile, di beni o altre utilità di valore equivalente;

Visti gli artt. 538 e ss. c.p.p.,

condanna

[REDACTED] per i reati di cui ai capi A e B, [REDACTED] per i reati di cui ai capi A e B, [REDACTED] per i reati di cui ai capi A e B, [REDACTED] per i reati di cui ai capi A e B, [REDACTED] per i reati di cui ai capi A e B, [REDACTED] per i reati di cui ai capi A e B, [REDACTED] per i reati di cui ai capi A e B, [REDACTED] per i reati di cui ai capi A e B, [REDACTED] per i reati di cui ai capi A e B, [REDACTED] per i reati di cui ai capi A e B, in solido con i responsabili civili MITSUBISHI CORPORATION Inc. e INTERNATIONAL CHEMICAL INVESTORS S.E. (ICIG) per i reati di cui ai capi A e B

al risarcimento dei danni cagionati alle seguenti parti civili costituite per i capi A e B:

parti costituite con l'avv. Casellato

BARDON Erika, BARDON Giorgia, BENETAZZO Emanuele, SCHIAVO Ivana, BENETAZZO Edoardo, CASTAGNA Federica, GRECO Erika quale esercente la responsabilità genitoriale su CIACCHINI Mark e CIACCHINI Lukas, CORRITORE Alessandro, DE LORENZI Angela, FOSCARIN Enrica, FRISON Caterina in proprio e quale esercente la responsabilità genitoriale su CASAROTTO Mariavittoria, GALLO Nicola, PAVLOVIC Vesna, MARCON Tiziano, STRABELLO Elisa, ZAMBONI Michela, ZAMPIERI Sara,

danni che si liquidano in euro 15.000,00 a titolo di danno non patrimoniale per ciascuna parte, oltre interessi legali e rivalutazione monetaria dalla presente sentenza all'effettivo soddisfo;

CARIOLARO Michela, danni che si liquidano in complessivi euro 17.042,40 di cui euro 2.042,40 a titolo di danno patrimoniale ed euro 15.000,00 a titolo di danno non patrimoniale, oltre interessi legali e rivalutazione monetaria dalla presente sentenza all'effettivo soddisfo;

CORRITORE Davide, danni che si liquidano in complessivi euro 18.400,00 di cui euro 3.400,00 a titolo di danno patrimoniale ed euro 15.000,00 a titolo di danno non patrimoniale oltre interessi legali e rivalutazione monetaria dalla presente sentenza all'effettivo soddisfo;

GRECO Erika in proprio, danni che si liquidano in complessivi euro 18.600,00 di cui euro 3.600,00 a titolo di danno patrimoniale ed euro 15.000,00 a titolo di danno non patrimoniale, oltre interessi legali e rivalutazione monetaria dalla presente sentenza

all'effettivo soddisfo;

POLI Gianluca, danni che si liquidano in complessivi euro 17.500,00, di cui 2.500,00 euro a titolo di danno patrimoniale e 15.000,00 euro a titolo di danno non patrimoniale, oltre interessi legali e rivalutazione monetaria dalla presente sentenza all'effettivo soddisfo;

parti civili costituite con l'avv. Guasti

BA' Chiara, BA' Paolo, BENETAZZO Asia, BIASIN Marco, BILLO Dario in proprio e quale esercente la responsabilità genitoriale su BILLO Giovanni, BERGOZZA Cristiano e MAISTRELLO Raffaella in proprio e quali esercenti la responsabilità genitoriale su BERGOZZA Michele, BIRONTI Ivo, BOLLINI Elena, BRUSAROSCO Giuliana, CANOLA Elena quale esercente la responsabilità genitoriale su BORTOLI Alice, CARTINI Silvia in proprio e quale esercente la responsabilità genitoriale sulla figlia minore SPIAZZI Agnese, CERVATO Ilaria, COGLIATI Adriano in proprio e quale esercente la responsabilità genitoriale su COGLIATI Gioele, COLA Maria Cristina, CUNEGATTI Loretta, DAL LAGO Giovanna, FATTORI Federico, FATTORI Giorgia, INCONTRO Maddalena quale esercente la responsabilità genitoriale su FATTORI Daniele, FIORIN Gianmario in proprio e quale erede di FIORIN Matteo, FIORIN Gionata, FIORIN Samuele, GALIMBERTI Rossella, GONZO Alberto, GONZO Nereo Luigi, DIAMANTI Mariarosa Delia, GRAIZZARO Monica in proprio e quale esercente la responsabilità genitoriale sulla figlia minore IODICE Noemi, GUADIN Lucia, GUADIN Sebastiano, LONGHI Riccardo, MASSIGNAN Lucio, MODONESE Chiara, PANAROTTO Chiara quale esercente la responsabilità genitoriale sulla figlia BIASIN Martina, POZZA Massimo in proprio e quale esercente la responsabilità genitoriale su POZZA Greta Giulia, PRANDO Giulia, ZANOVELLO Denis, SARTORI Cinzia, ZUFFOLATO Andrea Pierpaolo, danni che si liquidano in euro 15.000,00 ciascuno a titolo di danno non patrimoniale, oltre interessi legali e rivalutazione monetaria dalla presente sentenza all'effettivo soddisfo;

parti civili costituite con l'avv. Ceruti

BA' Maria, BALDAN Giovanna, BIASIN Marco, BIASIN Matteo, CANTISANI Pasquale, CAROBIN Stefano, CERVATO Davide, CERVATO Giuseppe Silvano,

COGLIATI Alberto, CUNICO Claudia, DAL LAGO Stefania, DE POLONI Ilaria, FIN Giuliano, FOLETTO Emanuela, GASPARI Antonella, GASPARI Antonietta, BONAVIGO Yuri, GASPARI Franca, GEMMO Alessandra, MALANDRIN Alberto, FACCIOLO Laura e MORO Giulio quali esercenti la responsabilità genitoriale su MORO Stella, PANAROTTO Annamaria, PISTILLO Maria Alejandra, PAPARELLA Monica Lea, PASSUELLO Andrea, PICCOLI Michela, SECCO Simone, SECCO Maria, PORTINARI Danilo, PORTINARI Nicola, RANCAN Eduard, ROMAGNA Alessandro, RUGGIN Michela, SARTORI Andrea, SARTORI Flavio, SEDDA Michele, TOZZO Simona, SOLDA' Antonella, CALEARO Giovanni, STIMAMIGLIO Lisa, VALLE Federico, ZANCHETTA Paolo e ZUCCATO Patrizia costituite con l'avv. Ceruti, danni che si liquidano in euro 15.000,00 ciascuno a titolo di danno non patrimoniale, oltre interessi legali e rivalutazione monetaria dalla presente sentenza all'effettivo soddisfo;

Comuni di Albaredo d'Adige, Arcole, Bevilacqua, Bonavigo, Boschi Sant'Anna, Cologna Veneta, Legnago, Minerbe, Pressana, Roveredo di Guà, San Bonifacio, Terrazzo, Veronella e Zimella costituiti con l'avv. D'Acquarone per i capi A e B, danni che si liquidano in euro 80.000,00 a titolo di danno non patrimoniale per ciascuna parte, oltre interessi legali e rivalutazione monetaria dalla presente sentenza all'effettivo soddisfo;

condanna

ROSODA Mak per i reati di cui ai capi A e B, **KIMURA Naoyuki** per i reati di cui ai capi A e B, **SUETSUNE Yui** per i reati di cui ai capi A e B, **SCHNITZER Patrick** per i reati di cui ai capi A e B, **RIEMANN Achim Georg Hannes** per i reati di cui ai capi A e B, **SMIT Alexander Nicolaas** per i reati di cui ai capi A e B, **MC GLYNN Brian Anthony** per i reati di cui ai capi A, B e D, **ETIGEB Martin** per il reato di cui al capo D, **VARDONE Antonio Alfiero** per il reato di cui al capo D, **GUARRACINO Luigi** per i reati di cui ai capi A e B, **BRUSAN David** per il reato di cui al capo D, in solido con i responsabili civili MITSUBISHI CORPORATION Inc. per i reati di cui ai capi A e B e INTERNATIONAL CHEMICAL INVESTORS S.E. (ICIG) per i reati di cui ai capi A, B e D
al risarcimento dei danni nei confronti delle seguenti parti civili per i capi A, B e D:

MURARO Francesco costituito con l'avv. Casellato, danni che si liquidano in euro 15.000,00 a titolo di danno non patrimoniale, oltre interessi legali e rivalutazione monetaria dalla presente sentenza all'effettivo soddisfo;

RICCO' Massimo, RICCO' Elena, BRUTTO Nilla, RICCO' Tiziano, LAGO Gaetano, LAGO Riccardo, LAGO Elisa, VICENTINI Elena, costituite con l'avv. Zanchetta, danni che si liquidano in euro 15.000,00 ciascuno a titolo di danno non patrimoniale, oltre interessi legali e rivalutazione monetaria dalla presente sentenza all'effettivo soddisfo;

PICCOLI Francesco, costituito con l'avv. Ceruti, danni che si liquidano in euro 15.000,00 a titolo di danno non patrimoniale, oltre interessi legali e rivalutazione monetaria dalla presente sentenza all'effettivo soddisfo;

Associazione Medici per l'ambiente – ISDE Italia ODV, Medicina Democratica - Movimento di lotta per la salute ONLUS, Italia Nostra ONLUS costituite con l'avv. Bortolotto, Greenpeace Onlus costituita con l'avv. Gariglio, Perlablu - circolo Legambiente, Acqua Bene Comune Onlus costituite con l'avv. Varali, danni che si liquidano in euro 50.000,00 ciascuno a titolo di danno non patrimoniale, oltre interessi legali e rivalutazione monetaria dalla presente sentenza all'effettivo soddisfo;

Regione Veneto, costituita con l'avv. Berardi, danni che si liquidano in euro 6.576.357,72 a titolo di danno patrimoniale, oltre interessi legali e rivalutazione monetaria dalla presente sentenza all'effettivo soddisfo;

Comune di Lonigo, costituito con l'avv. Azzano Cantarutti, danni che si liquidano in euro 80.000,00 a titolo di danno non patrimoniale, oltre interessi legali e rivalutazione monetaria dalla presente sentenza all'effettivo soddisfo;

Comune di Trissino, costituito con l'avv. Berardi, Comuni di Alonte, Pojana Maggiore, Sarego, Noventa Vicentina, Val Liona, Montagnana, Orgiano, Asigliano Veneto, costituiti con l'avv. Merlin, Comuni di Montecchio Maggiore, Brendola, Arzignano, costituiti con l'avv. Tonello, danni che si liquidano in euro 80.000,00 ciascuno a titolo di danno non patrimoniale, oltre interessi legali e rivalutazione monetaria dalla presente sentenza all'effettivo soddisfo;

Comune di Agugliaro, costituito con l'avv. Merlin, danni che si liquidano in euro 50.000,00 a titolo di danno non patrimoniale, oltre interessi legali e rivalutazione monetaria dalla presente sentenza all'effettivo soddisfo;

CGIL Provinciale di Vicenza e FILCTEM CGIL di Vicenza costituite con l'avv. Rupolo, danni che si liquidano in euro 25.000,00 per ciascuna articolazione sindacale a titolo di danno non patrimoniale, oltre interessi legali e rivalutazione monetaria dalla presente sentenza all'effettivo soddisfo;

USR – CISL del Veneto, UST – CISL Vicenza, FEMCA – CISL Vicenza (categoria lavoratori chimici), costituite con l'avv. Dal Lago, danni che si liquidano in euro 25.000,00 per ciascuna articolazione sindacale a titolo di danno non patrimoniale, oltre interessi legali e rivalutazione monetaria dalla presente sentenza all'effettivo soddisfo;

al pagamento di una provvisoria nei confronti di Acque del Chiampo S.p.a., costituita con l'avv. Tonello, pari ad euro 500.000,00 a titolo di danno patrimoniale, oltre interessi legali e rivalutazione monetaria dalla presente sentenza all'effettivo soddisfo, con rimessione al Giudice civile per l'ulteriore liquidazione dei danni patrimoniali;

Consiglio di Bacino Valle del Chiampo, costituito con l'avv. Tonello, danni che si liquidano in euro 499.342,11 a titolo di danno patrimoniale, oltre interessi legali e rivalutazione monetaria dalla presente sentenza all'effettivo soddisfo;

Consiglio di Bacino Bacchiglione, costituito con l'avv. Tonello, danni che si liquidano in euro 900.000,00 a titolo di danno patrimoniale, oltre interessi legali e rivalutazione monetaria dalla presente sentenza all'effettivo soddisfo;

al pagamento di una provvisoria nei confronti di Viacqua S.p.a., costituita con l'avv. Merlin, pari ad euro 400.000,00 a titolo di danno patrimoniale, oltre interessi legali e rivalutazione monetaria dalla presente sentenza all'effettivo soddisfo, con rimessione al Giudice civile per l'ulteriore liquidazione dei danni patrimoniali;

al pagamento di una provvisoria nei confronti di Acquevenete S.p.a., costituita con l'avv. Merlin, pari ad euro 500.000,00 a titolo di danno patrimoniale, oltre interessi legali e rivalutazione monetaria dalla presente sentenza all'effettivo soddisfo, con rimessione al Giudice civile per l'ulteriore liquidazione dei danni

patrimoniali;

condanna

[REDACTED] per i reati di cui ai capi A e B, **[REDACTED]** per i reati di cui ai capi A e B, **[REDACTED]** per i reati di cui ai capi A e B, **[REDACTED]** per i reati di cui ai capi A e B, **[REDACTED]** per i reati di cui ai capi A e B, **[REDACTED]** per i reati di cui ai capi A e B, **[REDACTED]** per i reati di cui ai capi A e B, **[REDACTED]** per i reati di cui ai capi A, B e D, **[REDACTED]** per il reato di cui al capo D, **[REDACTED]** per il reato di cui al capo D, **[REDACTED]** per i reati di cui ai capi A e B, **[REDACTED]** per il reato di cui al capo D,

al risarcimento dei danni nei confronti del Ministero dell'Ambiente e della Sicurezza energetica costituito con l'avv. Bonora per i capi A, B e D, danni che si liquidano in euro 56.800.000,00 a titolo di danno patrimoniale, oltre interessi legali e rivalutazione monetaria dalla presente sentenza all'effettivo soddisfo e al risarcimento del danno all'ambiente da attuarsi nelle forme di cui all'art. 311 d.lgs. 152/2006;

al risarcimento dei danni non patrimoniali nei confronti del Ministero della Salute costituito con l'avv. Bonora per i capi A, B e D, con rimessione al Giudice civile per la liquidazione;

al risarcimento dei danni patrimoniali nei confronti di Arpav costituita con l'avv. Calderone per i capi A, B e D, che si liquidano in euro 844.366,00, oltre interessi legali e rivalutazione monetaria dalla presente sentenza all'effettivo soddisfo;

al risarcimento dei danni non patrimoniali nei confronti di UIL – Unione regionale Veneto, UIL – Camera provinciale di Vicenza, UILTEC – Unione italiana lavoratori tessile, costituite con l'avv. Longo, danni che si liquidano in euro 25.000,00 per ciascuna articolazione sindacale a titolo di danno non patrimoniale, oltre interessi legali e rivalutazione monetaria dalla presente sentenza all'effettivo soddisfo;

condanna

[REDACTED] per i reati di cui ai capi A e B, **[REDACTED]** per i reati di cui ai capi A e B, **[REDACTED]** per i reati di cui ai capi A e B, **[REDACTED]** per i reati di cui ai capi A, B e D, **[REDACTED]** per i

reati di cui ai capi A, B ed F, [REDACTED] Alexander Nicolaas per i reati di cui ai capi A, B ed F, [REDACTED] Brian Anthony per i reati di cui ai capi A, B, D ed [REDACTED] per i reati di cui ai capi D ed F, [REDACTED] Antonio Amero per i reati di cui ai capi D ed F, [REDACTED] Luigi per i reati di cui ai capi A, B ed F, [REDACTED] per il reato di cui al capo D, in solido con i responsabili civili MITSUBISHI CORPORATION Inc. per i reati di cui ai capi A e B e INTERNATIONAL CHEMICAL INVESTORS S.E. (ICIG) per i reati di cui ai capi A, B, D ed F,

al pagamento di una provvisionale nei confronti di Curatela del Fallimento MITENI s.p.a., costituita con l'avv. Ambrosetti per i reati di cui ai capi A, B, D ed F, pari ad euro 4.801.173,00 a titolo di danno patrimoniale, oltre interessi legali e rivalutazione monetaria dalla presente sentenza all'effettivo soddisfo, con rimessione al Giudice civile per l'ulteriore liquidazione dei danni patrimoniali;

al risarcimento dei danni nei confronti della Provincia di Vicenza, costituita con l'avv. Balzani, danni che si liquidano in complessivi euro 151.431,60 (di cui € 1.431,60 a titolo di danno patrimoniale ed € 150.000,00 a titolo di danno non patrimoniale), oltre interessi legali e rivalutazione monetaria dalla presente sentenza all'effettivo soddisfo;

condanna

[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED] alla rifusione delle spese di costituzione di parte civile nei confronti delle seguenti parti, in solido con i responsabili civili MITSUBISHI CORPORATION Inc. e INTERNATIONAL CHEMICAL INVESTORS S.E. (ICIG):
parti civili costituite con l'avv. Casellato, spese liquidate in euro 13.637,00 oltre spese generali, IVA, CPA come per legge;
parti civili costituite con l'avv. Guasti, spese liquidate in euro 15.837,00 oltre spese generali, IVA, CPA come per legge;
parti civili costituite con l'avv. Zanchetta, spese liquidate in euro 8.072,00 oltre spese generali, IVA, CPA come per legge;

parti civili costituite con l'avv. Ceruti, spese liquidate in euro 15.737,00 oltre spese generali, IVA, CPA come per legge;

Curatela del Fallimento MITENI s.p.a., costituita con l'avv. Ambrosetti, spese liquidate in euro 11.437,00 oltre spese generali, IVA, CPA come per legge;

parti civili costituite con l'avv. D'Acquarone, spese liquidate in euro 14.037,00 oltre spese generali, IVA, CPA come per legge;

Comune di Lonigo, costituito con l'avv. Azzano Cantarutti, spese liquidate in euro 11.437,00 oltre spese generali, IVA, CPA come per legge;

parti civili costituite con l'avv. Bortolotto, spese liquidate in euro 11.637,00 oltre spese generali, IVA, CPA come per legge;

Greenpeace Onlus, costituita con l'avv. Gariglio, spese liquidate in euro 11.437,00 oltre spese generali, IVA, CPA come per legge;

parti civili costituite con l'avv. Varali, spese liquidate in euro 11.537,00, di cui euro 3.845,67 in favore di Perlابلu - circolo Legambiente, spese di cui deve essere disposto il pagamento in favore dello Stato, oltre spese generali, IVA, CPA come per legge;

parti civili costituite con l'avv. Rupolo, spese liquidate in euro 11.537,00 oltre spese generali, IVA, CPA come per legge;

parti civili costituite con l'avv. Dal Lago, spese liquidate in euro 11.637,00 oltre spese generali, IVA, CPA come per legge;

parti civili costituite con l'avv. Tonello, spese liquidate in euro 8.372,00 oltre spese generali, IVA, CPA come per legge;

parti civili costituite con l'avv. Merlin, spese liquidate in euro 9.372,00 oltre spese generali, IVA, CPA come per legge;

parti civili costituite con l'avv. Berardi, spese liquidate in euro 11.637,00 oltre spese generali, IVA, CPA come per legge;

Provincia di Vicenza, costituita con l'avv. Balzani, spese liquidate in euro 11.437,00, oltre spese generali, IVA, CPA come per legge;

e condanna gli imputati sopra indicati alla rifusione delle spese di costituzione di parte civile nei confronti delle seguenti parti:

ARPAV, costituita con l'avv. Calderone, spese liquidate in euro 11.437,00, oltre spese generali, IVA, CPA come per legge;

parti civili costituite con l'avv. Bonora, spese liquidate in euro 11.437,00, oltre spese generali, IVA, CPA come per legge;

parti civili costituite con l'avv. Longo, spese liquidate in euro 11.637,00, oltre spese generali, IVA, CPA come per legge;

Visto l'art. 544 comma, III c.p.p.

indica

il termine di novanta giorni per il deposito della motivazione.

Vicenza, 26 giugno 2025

Il Presidente dell'Assise
Dott.ssa Antonella Crea

